

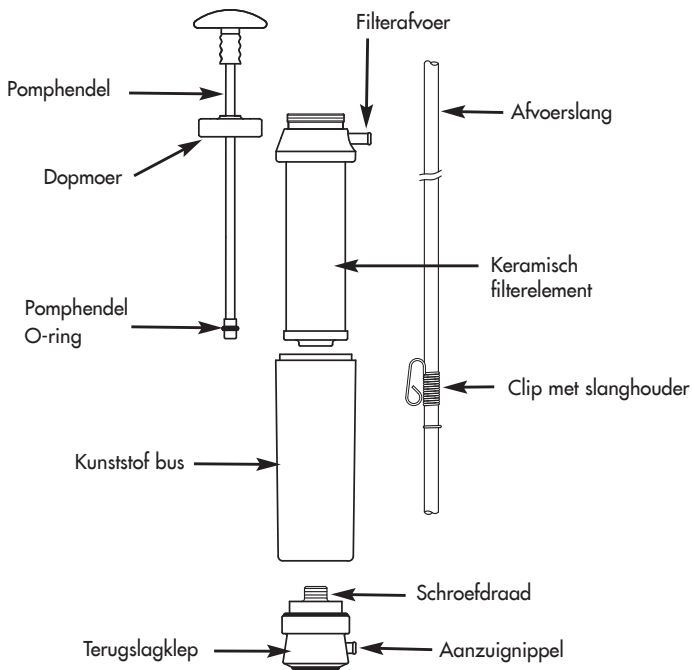


**Pocket Water Microfilter**  
(Model 2010000)

**Pocket Replacement Cartridge**  
(Model 8013619)

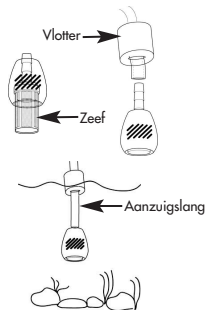
# Netherlands

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Katadyn waterfilter! De Katadyn Pocket Microfilter voldoet aan industriële standaards als het gaat reductie van bacteriën (99.9999% *Klebsiella terrigena*) en protozoa zoals (99.9% *Giardia* en *Cryptosporidium*). De Pocket is de meest robuuste filter van Katadyn en heeft 20 jaar garantie. Extreme avonturiers zweren bij deze duurzame filter; hij is ideaal voor 1-4 personen bij trekking, op reis en bij expedities.

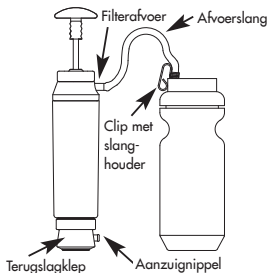


(figuur 1-1)

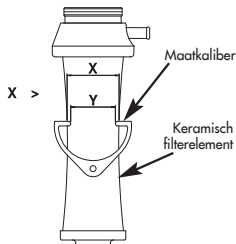
# Vigtieste elementer



(figuur 2-1)



(figuur 2-2)



(figuur 2-3)

## Montage

Na enkele handgrepen is de Pocket bedrijfsklaar. Wij raden u aan de Pocket eerst te testen voordat u hem gaat gebruiken om met de omgang ermee vertrouwd te raken.

### 1) Voorfilter

Het standaard voorfilter (figuur 2-1) is werkzaam in zowel stilstaand als stromend water. Het bevat twee componenten: een 'zeef' en een gewicht. Het voorfilter is belangrijk omdat het voorkomt dat grote deeltjes (groter dan 130 micron) in het water komen. Bekijk voor handige tips de diverse ervaringen uit het veld.

### 2) Slangaansluiting

De vlotter vanaf het open einde over de aanzuigslang (slang met zeef) schuiven totdat de afstand tussen zeef en vlotter ca. 10 cm bedraagt. Vervolgens de slang op de aanzuignippel in het midden van de terugslagklep bevestigen. De clip dient ertoe de afvoerslang tijdens het pompen te fixeren. De clip gewoon op de afvoerslang schuiven en de slang in de draadhouder vastklemmen, zodat deze niet weg kan glijden. Daarna de afvoerslang op de afvoernippel van de Pocket schuiven. (Figuren 1-1, 2-1, 2-2)

### 3) Filter spoelen

Belangrijk: De filter vóór het eerste gebruik spoelen, door circa 0,5 liter water te pompen en weg te gooien, omdat de uitgespoelde keramische deeltjes aan het water een gronderige smaak verlenen. Zie in de volgende paragraaf onder „Gebruik“ hoe het water gefiltereerd wordt.

## Gebruik

- 1) De aanzuigslang in het onbehandelde water dompelen en de vlotter zo aanbrengen dat de zeef niet op de grond komt te liggen.
- 2) De clip met de afvoerslang op een schone drinkwaterfles bevestigen.\* (Figuur 2-2)

- 3) De filter rechtop houden en de pomphendel gelijkmatig op en neer bewegen. Let erop dat de aanzuigslang niet geknikt is. Na 10-15 pompbewegingen stroomt gefiltreerd water uit de afvoerslang.
- 4) Als de drinkfles vol is met gefiltreerd water, de clip met de afvoerslang van de fles en de aanzuigslang uit het water nemen. De pomp nog een paar keer op en neer bewegen om het resterende water uit het filterhuis te verwijderen.
- 5) De filter in het filterzakje bewaren. Ter vermijding van contaminatie moeten de clip en de afvoerslang afzonderlijk in de weer afsluitbare buidel in het filterzakje worden bewaard.

\*Aanwijzing: Filter vóór elk gebruik spoelen en een kleine hoeveelheid water (ca. 0,2 liter) weggooien om verschaalde smaak te verwijderen.

## Praktische tips voor het gebruik

De Katadyn Pocket is ontwikkeld om bacteriën en protozoën zoals bijv. Legionella, Giardia en Cryptosporidium te verwijderen. Om de levensduur van het keramische filterelement te verlengen moet steeds de bestmogelijke ter beschikking staande waterbron worden gekozen. De zeef moet altijd schoon zijn en mag niet met de bodem in contact komen. Bij erg troebel water kan een koffiefilter of een doekje om de zeef worden gewikkeld. Indien mogelijk, het ongefiltreerde water in een bakje gieten en zo lang wachten tot de zwevende deeltjes zich op de bodem hebben afgezet en het water er helder uitziet. Nu kan het water boven de zwevende deeltjes gefiltreerd worden.

### Regelmatig onderhoud van de Katadyn filter zorgt voor een probleemloos gebruik.

- 1) **Veel kracht nodig bij het pompen**  
**Verstopte filterporiën.** Als de filterporiën van het keramische filterelement verstopt zijn, moet de keramiek worden gereinigd. **Nooit met geweld pompen.** De terugslagklep aan het onderste einde van het filterhuis met de wijzers van de klok mee openschroeven en de zwarte kunststof bus naar onderen wegtrekken. Het keramische filterelement met de bijgevoegde spons afspoelen tot de lichte, oorspronkelijke kleur weer verschijnt. Let er hierbij op dat de filterafvoer niet met ongefiltreerd water in contact komt. De kunststof bus weer over de keramiek schuiven en de terugslagklep tegen de wijzers van de klok in dichtschroeven.
- 2) **O-ring op de pomphendel en schroefdraad smeren.** Een tube siliconevet wordt samen met de filter geleverd. Voor de O-ring op de pomphendel de dopmoer op het bovenste gedeelte van het filterelement tegen de wijzers van de klok in openschroeven en de complete pomphendel eruit nemen. (Figuur 1-1) De zwarte rubber O-ring aan het onderste einde van de hendel van vuilaanslag bevrijden en een klein beetje siliconevet rondom de O-ring verdelen. De schroefdraad bij het filterelement met siliconevet smeren voordat de pomphendel erin gezet en de dopmoer met de wijzers van de klok mee vastgeschroefd wordt.  
Na het reinigen van de keramiek de schroefdraad bij de terugslagklep met siliconevet smeren, voordat de filter weer in elkaar wordt gezet.
- 3) **Weinig kracht nodig bij het pompen, maar er stroomt geen water:**  
Overtuig u ervan dat de zeef volledig in het water gedompeld is.  
Controleer of de aanzuigslang geknikt of beschadigd is.  
Zorg ervoor dat de filter loodrecht wordt gehouden totdat water begint te stromen.

- 4) Voorfilter:** Maak de voorfilter schoon met water om deze te ontdoen van vuil wat vast zit in de zeef.
- 5) Opbergen:** De Katadyn filter moet in het filterzakje worden bewaard. Om de mogelijkheid van contaminatie te vermijden moet de aanzuigslang binnenin het filterhuis worden opgeborgen en mag niet met de afvoerslang in contact komen

## Langdurig bewaren (na de reis)

Voordat de Pocket langdurig wordt opgeborgen, moet als volgt te werk worden gegaan:

- 1)** De terugslagklep openschroeven en het keramische filterelement met de spons afspoelen. Vervolgens compleet laten drogen.
- 2)** De zwarte kunststof bus uitspoelen en het vuil verwijderen.
- 3)** De O-ringen en de schroefdraden van filterelement en terugslagklep met een beetje siliconevet smeren.
- 4)** De filter weer in elkaar schroeven.
- 5)** De aanzuigslang om de kunststof bus wikkelen en de Pocket in het filterzakje bewaren.

Aanwijzing: Als de filter na een lange bewaartijd weer wordt gebruikt, moet deze eerst met een liter water worden gespoeld om een verschaalde smaak te verwijderen.

## Capaciteit filterelement

De capaciteit van het keramische filterelement hangt af van de waterkwaliteit. Hoe vuiler het water is, des te vaker moet het element worden gereinigd. Hierdoor wordt de filtercapaciteit van max. 50'000 liter gereduceerd. Als de opening van de testsjabloon over de keramiek heen past, moet het keramische filterelement worden uitgewisseld. (Figuur 2-3) Het filterelement na elke reiniging, elke keer nadat u de filter hebt laten vallen of bij vorst op scheurtjes controleren, omdat ongefilterd, gecontamineerd water anders de filter kan passeren.

## Installatie keramisch filterelement

Keramische reserve filterelementen zijn in de handel verkrijgbaar.

- 1)** De terugslagklep aan het onderste einde van het filterhuis met de wijzers van de klok mee openschroeven en de blauwe kunststof bus naar onderen wegtrekken.
- 2)** De dopmoer aan het bovenste gedeelte van het filterelement tegen de wijzers van de klok in openschroeven en de complete pomphendel eruit nemen. De O-ring smeren.
- 3)** Het nieuwe keramische filterelement uit de verpakking nemen.
- 4)** De pomphendel in het nieuwe keramische filterelement schuiven en de dopmoer met de wijzers van de klok mee vastschroeven.
- 5)** De kunststof bus over de nieuwe keramiek schuiven en de terugslagklep tegen de wijzers van de klok in dichtschroeven.
- 6)** Het keramische filterelement spoelen door circa 0,5 liter water te pompen en weg te gooien.

# Bij reizen naar het buitenland, bij camping of back-packing...

... bestaat het risico ziek te worden, te beginnen met onaangename diarree of zelfs ernstigere ziektes die door protozoën (bijv. Legionella, Giardia, Cryptosporidium), virussen en bacteriën overgedragen kunnen worden.

Micro-organismen die deze ziektes veroorzaken bevinden zich vaak in het geconsumeerde eten of water. Meren, rivieren en lokale watervoorzieningen kunnen gecontamineerd zijn.

Om het risico van ziektes te reduceren is het raadzaam zich 4-6 weken voor vertrek door een arts, in het ziekenhuis of in een tropeninstituut te laten adviseren.

En gedurende de reis...

- Levensmiddelen moeten altijd goed gekookt zijn.
- Bij ongekookte levensmiddelen (vruchten, noten, etc.) alleen die eten die een intacte schil of dop hebben en voor het schillen altijd handen wassen.
- Handen vaak en grondig met water en zeep wassen, vooral vóór het eten; drinkwater altijd met Katadyn Mini microfilter behandelen.

*De Katadyn Pocket microfilter is een belangrijk onderdeel van de reisbenodigdheden. Als u een vraag of een voorstel hebt, bel ons dan even onder +41 44 839 21 11.*

## Productregistratie

Graag willen wij even van u tijd gebruik maken en u vragen om het productregistratie formulier online in te vullen op [www.katadyn.com/productregistration](http://www.katadyn.com/productregistration). Met deze informatie zijn wij (nog) beter in staat om producten te ontwikkelen die aansluiten bij de behoefte van de markt. Als u uw product online registreert maakt u automatisch kans op het winnen van een Katadyn product."

## Garantie Voorwaarden

Op de Katadyn Pocket microfilter geven wij 20 jaar vanaf de datum van aankoop een garantie op materiaal- of productiefouten. Mocht de Katadyn Pocket gedurende deze tijd een defect vertonen, neem dan voor uw garantieclaims met de dealer contact op waar u het product hebt gekocht. Raadpleeg voor nadere vragen Katadyn onder het nummer +41 44 839 21 11. Katadyn zal het product repareren of vervangen. Bewaar de bon van aankoop a.u.b. als garantiebewijs. Door deze garantie hebt u speciale rechten, in andere landen kunnen andere wettelijke rechten bestaan.

Contact International:  
**Katadyn Products Inc.**  
Pfäffikerstrasse 37  
8310 Kempthal / Switzerland  
[info@katadyn.ch](mailto:info@katadyn.ch) / [www.katadyn.com](http://www.katadyn.com)